



Buletin informativ

Europe Direct Argeș

În acest număr:

Campania EUropa pretutindeni
...pag. 4

CL!CK About It: concurs mondial de
fotografie
...pag. 5

Programul Operațional Sectorial
Transport
...pag. 7

Europa casa mea. Blogul
lui Sam și Alex
...pag. 10

CUPRINS

TIRI DE INTERES EUROPEAN

- *Parlamentul European susține asigurarea unui nivel minim de drepturi pentru victimele faptelor penale în Uniunea Europeană*pag. 3
- *Polenul - definit drept un constituent natural al mierii*.....pag. 3

ACTIVITĂȚILE EUROPE DIRECT ARGE

- *Campania EUropa pretutindeni*.....pag. 4

TÂNĂRI ÎN EUROPA

- *Juvenes Translatores: concurs de traduceri pentru tineri*pag. 5
- *Concurs de eseuri pentru tineri - CIPE 2012*.....pag. 5
- *CLICK About It: concurs mondial de fotografie*.....pag. 6
- *Concurs pe tema cooperării în domeniul apei 2013*.....pag. 6

UNIUNEA EUROPEANĂ PE ÎN ELESUL TUTUROR

- *Platforma pentru recunoașterea calificărilor academice (NARIC)*pag. 7

OPORTUNITĂȚI DE FINANȚARE

LEGISLAȚIE COMUNITARĂ

BIBLIOTECA DE CARTE EUROPEANĂ

- *Europa casa mea. Blogul lui Sam și Alex*.....pag. 10
- *Investiții în creșterea economică și ocuparea forței de muncă*pag. 10



+40 248 223 080



europearge@gmail.com



**Str. Victoriei nr. 18
110017 – Pitești, jud Argeș**



Luni - Joi 8:00 - 20:00

Vineri 8:00 - 16:00

Sâmbătă 8:00 - 13:00

<http://www.edarges.ro>



Proiect finanțat de Consiliul Județean Argeș și Comisia Europeană prin Reprezentanta a Comisiei Europene în România.
Conținutul acestei publicații nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene.



Biblioteca Județeană
Dinicu Golescu
Argeș

Text și imagini: Centrul Europe Direct Argeș
DTP: Daniel Bucan

TIRI DE INTERES EUROPEAN

● Parlamentul European susține asigurarea unui nivel minim de drepturi pentru victimele faptelor penale în Uniunea Europeană

Reunit în sesiune plenară la Strasbourg, Parlamentul European a adoptat o directivă europeană potrivit căreia victimele faptelor cu caracter penal din Uniunea Europeană trebuie să beneficieze de același nivel minim de drepturi de bază în toate statele membre, inclusiv de o evaluare a nevoilor lor specifice.

Potrivit directivei, toate victimele vor trebui să beneficieze de servicii precum asistență psihologică, dispunând de dreptul de a fi chestionată și de poliție și audiată în instanță într-o limbă pe care o înțelege. Victimele vor trebui să fie informate despre drepturile lor, fie verbal, fie în scris, în limba respectivă. Servicii de interpretare și traducere vor fi disponibile pentru a garanta că victimele pot participa activ la procedurile penale în propria limbă.

Victimele faptelor penale comise în străinătate pot întâmpina probleme serioase ca urmare a diferențelor culturale, lingvistice și juridice. Textul adoptat de Parlament

vizează să garanteze că indiferent de fapta respectivă (tălhărie, violență, hărțuire, viol, atac terorist, trafic de ființe umane) și de locul comiterii ei în interiorul UE, toate victimele se bucură de aceleași drepturi de bază pe parcursul procedurilor judiciare, sunt tratate cu respect și demnitate și au acces la toate serviciile de asistență pentru victime, la justiție și la compensații.

Directiva va obliga statele membre să asigure accesul victimelor și familiilor lor la servicii gratuite și confidențiale, precum sprijin psihologic, din momentul în care victima raportează fapta, pe parcursul anchetei și al procesului judiciar și indiferent de locul comiterii faptei respective.

Comisia Europeană a salutat votul din plenul PE, care va duce la ameliorarea drepturilor pentru aproximativ 75 de milioane de victime ale faptelor cu caracter penal în Uniunea Europeană.

Sursa: Agerpres

● Polenul - definit drept un constituent natural al mierii

În urma unei hotărâri preliminare a Curții Europene de Justiție, Comisia Europeană a adoptat, la sfârșitul lunii septembrie 2012, o propunere de modificare a normelor referitoare la miere în vederea clarificării naturii efective a polenului. În conformitate cu standardele internaționale ale Organizației Mondiale a Comerțului (OMC), propunerea definește polenul ca fiind un constituent natural al mierii, nu un ingredient al acesteia.

Curtea de Justiție a calificat polenul ca ingredient al mierii, argumentând că polenul se găsește în miere mai ales datorită intervenției apicultorului. Cu toate acestea, este recunoscut faptul că polenul este un constituent natural, și nu un ingredient al mierii, că acesta ajunge în stup ca urmare a activității albinelor și se regăsește în miere indiferent dacă apicultorul intervine sau nu. Prin urmare, normele UE în materie de etichetare, care impun o listă de ingrediente, nu se aplică.

Propunerea Comisiei nu va afecta concluzia Curții în ceea ce privește aplicarea legislației referitoare la organisme modificate genetic, în cazul polenului modificat genetic din alimente. În special, propunerea respectivă nu modifică concluzia Curții potrivit căreia mierea care conține polen modificat genetic poate fi introdusă pe piață, numai în cazul în care face obiectul unei autorizații eliberate în conformitate cu legislația.

Piața Uniunii Europene reprezintă aproximativ 13% (200.000 de tone) din producția de miere la nivel mondial.

Spania este cel mai mare producător de miere (33.000 de tone), urmat de Italia, Ungaria și România (care produc fiecare aproximativ 22.000 de tone) și de Portugalia (21.000 de tone). Importurile de miere se ridică la aproximativ 140.000 de tone și reprezintă 40% din consumul total al UE.

Sursa:

http://ec.europa.eu/romania/news/21092012_nor_me_polen_miere_ro.htm



ACTIVITĂȚILE EUROPE DIRECT ARGE

● Campania EUropa pretutindeni

În luna septembrie 2012, reprezentanții Centrului Europe Direct Argeș au fost prezenți în localitățile Cetățeni, Negra și Drăganu unde au inaugurat alte trei puncte de informare europeană.

Pe lângă promovarea rețelei Europe Direct și a diferitelor oportunități existente în Europa pentru cetățenii săi, s-a punctat și importanța inițiativei legislative cetățenești, prin care un milion de cetățeni vor putea adresa Comisiei Europene propuneri legislative.

Prin Campania EUropa pretutindeni, s-a dorit aducerea în atenția comunităților rurale a principalelor surse de informare privind accesarea unor proiecte cu finanțare europeană, posibilități de studiu în țările ale Uniunii Europene, cunoașterea nevoilor de informare din comunitățile respective și implicarea populației în soluționarea acestora.

În două dintre localitățile menționate s-au realizat și standuri de prezentarea materialelor informative ce abordează subiecte europene, de la drepturile europene până la găsirea unui loc de muncă în Uniunea Europeană. Au fost distribuite, în comunitate, aproximativ 1000 de materiale provenite de la Oficiul pentru Publicitate al Uniunii Europene din Luxemburg, având titlu gratuit.



TÂNĂR ÎN EUROPA

• Juvenes Translatores: concurs de traduceri pentru copii

Concursul Juvenes Translatores oferă ocazia tinerilor de 17 ani (născuți în 1995), înscriși la o școală din Europa, de a vedea ce înseamnă să fii traducător profesionist. Tinerii liceeni vor participa la un test de traducere care va avea loc în aceeași zi în toate statele membre ale UE: 27 noiembrie 2012.

Ei vor putea să-și aleagă combinația de limbi, dintre limbile oficiale ale UE, respectiv limbile din care și în care vor traduce.

Școlile din toată Europa sunt invitate să se înscrie pe site-ul Juvenes Translatores în perioada: 1 septembrie - 20 octombrie 2012.

Mai multe informații:

http://ec.europa.eu/translatores/index_en.htm



• Concurs de eseuri pentru tineri - CIPE 2012

2012

Youth Essay Competition
Now accepting essays on these topics:

Entrepreneurship & Innovation:
Beyond technology.

Inclusive Growth:
The entrepreneurial environment for
scaling up business.

Social Transformation:
The role of entrepreneurs in building
democratic societies.

www.cipe.org/essay/

Center for International Private Enterprise (CIPE) invită studenții și tinerii profesioniști din lumea întreagă, cu vârste între 18 și 30 de ani, să împărtășească ideile, vizând crearea de oportunități pentru tineret pentru a întări democrația și sectorul privat în țările lor.

Pentru a putea participa, trebuie să scrii un eseu de 1500 - 2500 de cuvinte pentru una din următoarele categorii:

1. Antreprenoriat și inovație: Dincolo de tehnologie;
2. Creații favorabile incluziunii: Mediul antreprenorial pentru creșterea afacerilor;
3. Transformări sociale: Rolul antreprenorilor în

construirea societăților democratice.

Pentru fiecare categorie, CIPE va publica primele trei eseuri câștigătoare. Autorii acestora vor primi, de asemenea, recompense financiare.

Câștigătorul marelui premiu va participa la viitoarea conferință CIPE pe tema democrației și spiritului antreprenorial, care este programat pentru luna aprilie 2013.

Data limită: 19 octombrie 2012

Mai multe informații:

<http://www.cipe.org/essay>

● CL!CK About It: concurs mondial de fotografie



CL!CK este un concurs de fotografie despre lumea în schimbare, care îi propune să creeze un mozaic de imagini din toate colurile lumii pentru a arăta cum trăiesc comunitățile locale și cum luptă populația pentru a supraviețui într-o societate în continuă schimbare.

Tema este: crize și dezastre. Fotografii profesioniști și amatori pot trimite fotografii care surprind dezastre naturale, revolte politice, conflicte, crize financiare, crize ale dezvoltării, viața urbană și schimbările climatice.

Doi fotografi laureați (unul profesionist și unul amator) vor fi selectați pentru a participa la un reportaj pe o temă specifică, organizat de Centrul European pentru Jurnalism.

Data limită : 29 octombrie 2012

Mai multe informații: <http://new.clickaboutit.net>

● Concurs pe tema cooperării în domeniul apei 2013

Pentru Organizația Națiunilor Unite anul 2013 va fi Anul internațional al cooperării în domeniul apei.

Toți cetățenii din lumea întreagă, indiferent de vârstă, sunt invitați să participe la acest concurs și să contribuie la campanie prin crearea unui slogan scurt și de impact, scris în engleză, ușor de înțeles și atractiv pentru publicul larg. Puteți trimite cât de multe sloganuri doriți.

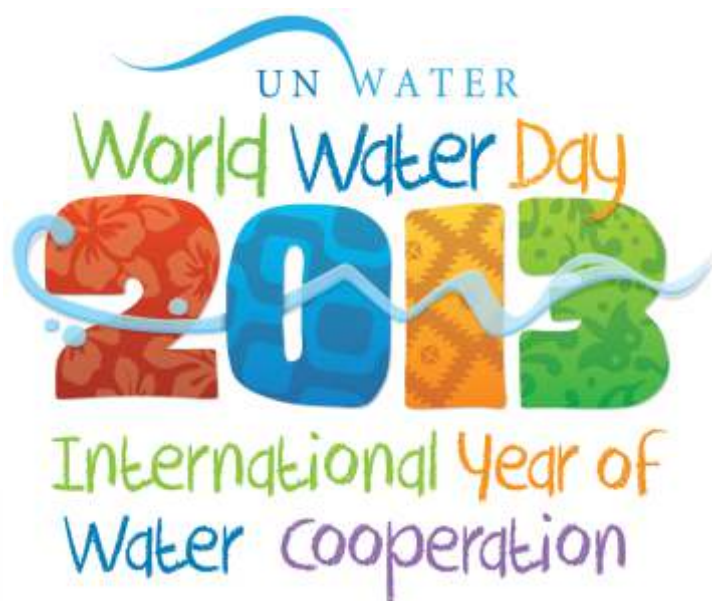
Un comitet format din reprezentanți UN-Water, UNESCO și partenerii lor vor selecta cele mai bune trei sloganuri, iar votarea online, ce va avea loc între 30 noiembrie și 25 decembrie 2012, va hotărî câștigătorul concursului.

Autorul sloganului câștigător va fi invitat la reuniunea ONU de lansare a anului internațional al cooperării în domeniul apei 2013, la sediul UNESCO din Paris, Franța, în ianuarie 2013. Premiul include un bilet de avion pentru Paris și cazare pentru două nopți.

Data limită : 15 noiembrie 2012.

Mai multe informații:

<http://www.unwater.org/watercooperation2013/slogan.html>



UNIUNEA EUROPEANĂ PE ÎN ELESUL TUTUROR

● Platforma pentru recunoașterea calificărilor academice (NARIC)

Centrele de informare privind recunoașterea diplomelor naționale (NARIC – National Academic Recognition and Information Centres) au drept competență recunoașterea academică a diplomelor și a perioadelor de studiu în Uniunea Europeană și în rile partenere.

Centrele naționale oferă informații și consiliere privind recunoașterea diplomelor străine și a altor calificări, precum și privind diferitele sisteme de învățământ. Acestea oferă detalii privind oportunitățile de studiu în străinătate, inclusiv despre împrumuturi și burse de studiu, dar și despre aspectele concrete ale mutării în străinătate și ale recunoașterii calificărilor academice.

Centrele naționale reunește funcționari naționali, responsabili cu recunoașterea academică a diplomelor și a perioadelor de studiu. Centrele naționale pot fi contactate în mod direct pentru obținerea de informații gratuite și personalizate, în timp ce informațiile cu caracter general sunt disponibile pe site-ul internet.

Centrul român NARIC a fost creat la 1 decembrie 1995, pe baza Acordului no. 95-PECO-SOC-0019 încheiat cu Comisia Europeană, ca parte componentă a Agenției Naționale SOCRATES.

Datele de contact ale centrelor naționale de informare sunt disponibile pe pagina site-ului internet: <http://www.enic-naric.net/>



OPORTUNITĂȚI DE FINANȚARE

Învățare pe tot Parcursul Vieții – COMENIUS

Comenius este prima componentă a Programului de Învățare pe Tot Parcursul Vieții. Se adresează instituțiilor de învățământ preuniversitar de stat și privat (de la grădinițe la coli postliceale) și tuturor membrilor comunității educaționale care își desfășoară activitatea în acest sector: elevilor, tuturor categoriilor de personal didactic, precum și autorităților locale, asociațiilor de părinți sau ONG-urilor care activează în domeniul educațional.

Comenius sprijină financiar realizarea de parteneriate colare, proiecte de formare a personalului didactic, rețele de parteneriate colare, precum și participarea la stagii de formare inițială și continuă pentru a crește calitatea și a consolida dimensiunea europeană în educație.

Cine poate candida:

- toate instituțiile implicate în educația colară, instituțiile responsabile pentru sistemele și politicile de educație colară la nivel local, regional și național;

- persoane individuale (elevi, studenți, profesori, care, în cele mai multe cazuri, pot participa la programul Comenius doar prin instituțiile din țara lor de origine).

Aplicațiile trebuie trimise către Agențiile Naționale, iar pentru proiectele multilaterale sau de rețele și m suri aacompaniatoare, aplicațiile trebuie să fie trimise la Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură.

Mai multe informații:

<http://www.anpcdefp.ro/>

www.llp-ro.ro

http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/index_en.htm



Programul Operațional Sectorial Transport

Programul Operațional Sectorial Transport 2007-2013 este un instrument strategic elaborat pe baza obiectivelor Cadrelor Naționale Strategice de Referință care stabilește prioritățile, obiectivele și alocarea financiară pentru dezvoltarea sectorului de transporturi din România cu ajutorul comunitar, în perioada 2007 – 2013.

POS Transport este structurat pe patru axe prioritare, ce cuprind domeniile de intervenție în cadrul cărora se pot finanța proiecte de transport:

Axa Prioritară 1 – Modernizarea și dezvoltarea axelor prioritare TEN-T în scopul dezvoltării unui sistem de transport durabil și integrării acestuia cu rețelele de transport ale UE;

Axa Prioritară 2 – Modernizarea și dezvoltarea infrastructurii naționale de transport în afara axelor prioritare TEN-T în scopul creării unui sistem național de transport durabil;

Axa Prioritară 3 – Modernizarea sectorului de transport în scopul creșterii protecției mediului și a siguranței publice și siguranței pasagerilor;

Axa Prioritară 4 – Asistență Tehnică pentru POS-T.

Condiții de finanțare:

Bugetul total este de aproximativ 5.7 miliarde Eur, repartizat astfel:

- Fondul de Coeziune și Fondul European de Dezvoltare Regională : 4.57 miliarde Eur;

- Bugetul de stat: 1.09 miliarde Eur.

Termene limită :

Cererea de proiecte este cu depunere continuă, până la epuizarea bugetului.

Mai multe informații:

<http://www.ampost.ro/main.php?module=articleview&action=view&id=9&itemId=1>

POSCCE: “Sprijin pentru consultanță acordată IMM-urilor”

Fonduri pentru elaborarea de strategii pentru soluții inovative și crearea de noi produse

Obiectivele principale ale programului sunt:

- consolidarea și dezvoltarea sectorului productiv;
- crearea unui mediu de afaceri favorabil pentru dezvoltarea întreprinderilor.

Tipuri de proiecte:

- elaborarea de strategii pentru soluții inovative și crearea de noi produse și/sau servicii tehnologice;

- elaborarea de planuri de afaceri, studii de fezabilitate și/sau fezabilitate pentru implementarea de tehnologii eco-eficiente și competitive, precum și pentru crearea de produse competitive;

- elaborarea de studii și strategii de management, marketing și/sau analize financiare pentru implementarea unui anumit proiect;

- elaborarea de strategii de mediatizare și planuri de promovare pentru un anumit proiect;

- elaborarea de strategii și planuri de dezvoltare și stimulare a resurselor umane în vederea extinderii afacerii sau implementării unui anumit proiect;

- elaborarea de studii asupra protecției proprietății intelectuale;

- elaborarea de studii comparative pentru utilizarea unor instrumente și soluții informatice sau pentru un domeniu precizat;

- elaborarea de studii de evaluare și diagnostic pentru transferul afacerii.

Data limită :

a) înregistrare și depunere: 3 septembrie – 30 noiembrie 2012

b) Evaluare și selecție: 1 decembrie – 30 decembrie 2012

Mai multe informații:

<http://oiimm.mimmcma.ro/>



LEGISLAȚIE COMUNITARĂ

1. Decizia Comisiei 2012/492/UE din 3 septembrie 2012 de modificare a Deciziei 2000/96/CE în ceea ce privește encefalita transmisă de căpușe în categoria bolilor cu transmitere prin vectori. Text cu relevanță pentru SEE.

2. Regulamentul (UE) nr. 794/2012 al Comisiei din 5 septembrie 2012 de stabilire a măsurilor tranzitorii privind lista Uniunii de arome și materii prime, prevăzute în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului. Text cu relevanță pentru SEE.

3. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 793/2012 al Comisiei din 5 septembrie 2012 de adoptare a listei cu substanțele aromatizante prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2232/96 al Parlamentului European și al Consiliului, de introducere a acestora în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1565/2000 al Comisiei și a Deciziei 1999/217/CE a Comisiei. Text cu relevanță pentru SEE.

4. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 832/2012 al Comisiei din 17 septembrie 2012 privind autorizarea unui preparat de clorură de amoniu ca aditiv furajer pentru mieii pentru îngrășat. Text cu relevanță pentru SEE.

5. Regulamentul (UE) nr. 836/2012 al Comisiei din 18 septembrie 2012 de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) în ceea ce privește plumbul. Text cu relevanță pentru SEE.

6. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 841/2012 al Comisiei din 18 septembrie 2012 privind

autorizarea *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 41028) și a *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30148) ca aditivi furajeri pentru toate speciile de animale. Text cu relevanță pentru SEE.

7. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 842/2012 al Comisiei din 18 septembrie 2012 privind autorizarea unui preparat de carbonat de lantan octahidrat ca aditiv în furajele pentru câini. Text cu relevanță pentru SEE.

8. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei din 18 septembrie 2012 de stabilire a dispozițiilor necesare pentru punerea în aplicare a procedurii de reînnoire pentru substanțele active, prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare. Text cu relevanță pentru SEE.

9. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 849/2012 al Comisiei din 19 septembrie 2012 privind autorizarea preparatului din acid citric, acid sorbic, timol și vanilin ca aditiv furajer pentru puii pentru îngrășare, puiculele crescute pentru ouat, toate speciile aviare minore pentru îngrășare și crescute pentru ouat. Text cu relevanță pentru SEE.

10. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 869/2012 al Comisiei din 24 septembrie 2012 privind autorizarea taumatinei ca aditiv furajer pentru toate speciile de animale. Text cu relevanță pentru SEE.

11. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 868/2012 al Comisiei din 24 septembrie 2012 privind autorizarea azorubinei ca aditiv furajer pentru pisici și câini. Text cu relevanță pentru SEE.



BIBLIOTECA DE CARTE EUROPEAN

● Europa casa mea. Blogul lui Sam și Alex

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, 2011

Acest material informativ prezintă povestea a doi tineri, Samuel și Alexandra, el – belgian, ea – româncă, care s-au cunoscut într-un club de vacanță și care au hotărât să se strezească pe țară, mai întâi prin scrisori, iar mai apoi prin intermediul internetului. Samuel are de prezentat o prezentare despre Europa, motiv pentru care primește ajutor din partea Alexandrei, care are mai multe cunoștințe despre acest subiect.

Astfel, sunt abordate subiecte despre cum s-a format Uniunea Europeană, despre instituțiile și extinderea acesteia, politica agricolă comună pe lângă agricultura, o alimentație sănătoasă, schimbările climatice, programe educaționale etc. De asemenea, în cadrul acestei publicații se regăsesc și câteva chestionare care conțin întrebări despre Uniunea Europeană.



● Politica de coeziune 2014-2020

Investiții în creșterea economică și ocuparea forței de muncă

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, 2011

În octombrie 2011, Comisia Europeană a adoptat un pachet legislativ, care va constitui un cadru al politicii de coeziune a Uniunii Europene pentru perioada 2014–2020. Comisia a propus mai multe schimbări importante ale modului în care politica de coeziune este concepută și pusă în aplicare. Aceste schimbări vin ca urmare a adoptării de către Comisie, în iunie 2011, a unei propuneri referitoare la următorul cadru financiar multianual pentru aceeași perioadă: un buget pentru aplicarea Strategiei Europa 2020. Comisia a decis că politica de coeziune ar trebui să rămână un element esențial al următorului pachet financiar și a subliniat rolul său esențial în ceea ce privește aplicarea Strategiei Europa 2020.

Acest broșur tratează informații importante și despre: Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR), Fondul Social European (FSE), Fondul de coeziune, Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime (EMFF).



Dacă doriți să aflați mai multe despre subiectele tratate în aceste broșuri, vă aducem la cunoștință că le puteți consulta în cadrul Centrului Europe Direct Argeș.